

ПРЕДСТАВЛЕНИЯ О МИРЕ МЕРТВЫХ ФЭНДУ В ТРАКТАТЕ ТАО ХУНЦЗИНА «ЧЖЭНЬГАО»

Достаточно многочисленным и противоречивым воззрениям на загробное существование у китайцев до сих пор не дано однозначной оценки. В статье рассматриваются даосские представления о мире мертвых с точки зрения их формирования и взаимодействия с народными верованиями и другими религиозными системами на материале оригинального источника V в. – трактата «Чжэньгао» патриарха даосской школы Шанцин Тао Хунцзина.

Ключевые слова: Тао Хунцзин, «Чжэньгао», Фэнду, Лофэн, Шанцин, шесть дворцов.

UNDERSTANDING OF THE WORLD OF THE DEAD FENGDU IN TAO HONGJING'S WORK «ZHENGGAO»

Quite numerous and contradictory views on the afterlife among the Chinese have not been given an unambiguous assessment yet. The article deals with the Taoist ideas about the world of the dead from the point of view of their formation and interaction with folk beliefs and other religious systems based on the material of the original source of the 5th century AD – the treatise «Zhengao» by the patriarch of the Taoist school Shangqing Tao Hongjing.

Keywords: Tao Hongjing, «Zhengao», Fengdu, Luofeng, Shangqing, six palaces.

Тао Хунцзин (陶弘景, 456–536) является одним из последователей даосской школы Шанцин. Во время многочисленных путешествий по сакральным местам он находил и изучал даосские каноны, создавал новые сочинения, в которых развивал учение школы. Одной из главных работ Тао Хунцзина считается трактат «Чжэньгао» (《真誥》, «Речи Совершенных»), в котором последовательно переданы история школы Шанцин, формирование и распространение ее канонов, разъяснение отдельных положений учения [11]. Особенностью сочинения стало изложение даосских представлений о мире мертвых. Пятый том «Чаньюэи» (《闡幽微》, «Разъяснение темного») посвящен описанию мира мертвых Фэнду, призраков горы Лофэн, дворцов шести небес и т. д. Наиболее подробно мир мертвых описывается в первой части пятнадцатой главы «Чаньюэи дии» (《闡幽微第一》, «Разъяснение темного. Первая [часть]»).

Названия мира мертвых в трактате Тао Хунцзина «Чжэньгао»

В данной главе упоминаются несколько названий мира мертвых, которые считаются синонимами – это Лофэн (羅豐) и Фэнду (豐都).

Название *Лофэн* состоит из двух иероглифов: 羅 *ло* означает ‘завлекать’; ‘простирается кругом’; ‘рассыпаться’ [2]; 豐 *фэн* – ‘богатый, изобильный’ [2]. Следовательно, его можно трактовать, как ‘распространяться кругом в изобилии’.

Первое упоминание Лофэн как обители мертвых содержится в трактате Гэ Хуна «Баопуцзы» (《抱朴子》, «Мудрец, объемлющий Первозданную Простоту», IV в.). Здесь говорится, что духи-нави предков могут достичь такой силы, что будут в силах контролировать Лофэн [3].

Согласно даосским представлениям, Лофэн – это название горы, которая находится на далеком севере. Древнее название горы Бэйлофэн (北羅豐, Северная Лофэн), что подтверждает теорию о том, что гора располагалась на севере.

Наименование *Фэнду*, состоящее из иероглифов 豐 *фэн* и 都 *ду*, где 都 *ду* означает ‘город, столица’; ‘изящный, элегантный’ [2], по-видимому, можно понимать, как ‘город изобилия’.

Фэнду появляется в записях даосской школы Шанцин в V–VI вв.

Лофэн и Фэнду – эти два названия могут использоваться в одном тексте в качестве синонимов. Когда названия были объединены, сказать сложно.

Согласно даосской традиции, мир мертвых был связан с севером. Это темное, мрачное, иньское начало. Однако представление о том, что мир мертвых находится на севере, возникли еще раньше.

Согласно археологическим раскопкам с эпохи Шан-Инь происходит распространение данной идеи среди населения. В эпоху Шан-Инь лицо умершего правителя должно было быть обращено на север. В погребении тело императора занимало самую северную точку [1, с. 25–26].

В письменных источниках предханьского и ханьского времени обнаруживается мифологема «Хуанцюань» (黃泉, ‘Желтый источник’), обозначавшая загробное царство, которое находилось где-то «на краю света», под землей или, по сложившимся позже версиям, под горой Тайшань (泰山) [5, с. 184].

Гора Тайшань появляется при описании мифического правителя Шуня в «Шуцзин» (《書經》, «Книга историй») в части, датированной XIV–XI вв. до н. э., и первопредка Фуси в «Шицзи» (《史記》, «Исторические записки», II–I вв. до н. э.). В начале нашей эры формируются представления о Тайшань, как местонахождении загробного мира. Считалось, что там собираются души умерших. Чуть позже стали полагать, что под горой Тайшань расположен другой, иной Китай [4, с. 606].

Еще одно название мира мертвых в китайской мифологии Юду (幽都, Обитель мрака, или Темная столица). В «Хуайнаньцзы» (《淮南子》, «[Трактат] Учителей из Хуайнани») указывается, что Юду обозначал крайнюю точку на севере. Предполагалось, что врата в Юду находятся на северо-западе в горе Бучжоу (不周) [4, Т. 2, с. 760]. Изначально Бучжоу была опорой, что подпирала небо. Когда в порыве гнева Гунгун ударился о нее головой, гора разломалась, юго-восточная сторона обрушилась, а небо наклонилось в сторону северо-запада [6, с. 60–62]. Возможно, именно из-за этого разлома, дыре в земле и появилось представление о том, что тут находится вход в потусторонний мир.

Школа Шанцин получила свое распространение на юге Китая, однако ее последователи считали, что гора Фэнду расположена в Северном море, в самом северном участке Вселенной, поэтому ее называли и Бэйфэн (北鄴, ‘Северный Фэн’). Гора представляла собой место скопления энергии Инь [8, V. 1, p. 421–423].

Гора Фэнду упоминается в произведениях, автором которых, по традиции, считается даосский мастер Гэ Сюань (葛氏道), идеи и практики которого были восприняты школами Шанцин и Линбао. Согласно ученому Кобаяси Масаёси (こばやし まさよし) во времена династии Восточная Цзинь гора Лофэн считалась местом обитания бесов, божеств и мертвых [9].

Однако со временем шанцинскую гору Фэнду стали ассоциировать с городом Фэнду в провинции Сычуань на юге Китая. Известно, что данное сближение произошло в эпоху Сун [8, V. 1, p. 423], период, когда начинает формироваться религиозный синкретизм. Также к этой системе присоединился холм Пинду, располагавшийся рядом с Фэнду.

Названия даосского мира мертвых Фэнду и наименование местности в провинции Сычуань возникли автономно и развивались независимо друг друга ¹.

Космология Фэнду

Согласно «Чжэньгао» основной концепцией устройства мира мертвых является представление о шести небесах. Однако помимо шести небес в культуре Китая представлены концепции о трех и девяти небесах. В даосских школах они имели существенные отличия.

Термин *сантянь* (三天, 'три неба') впервые появляется в сочинении школы Линбао (《靈寶五符序》, «Линбао уфусю», «Предисловие к Пяти формулам-амулетам Духовной драгоценности»). Здесь три неба, скорее всего, считались частью концепции *цзютянь* (九天, 'девять небес') [8, V. 2, p. 851].

В китайской космологии представлена вертикальная модель, когда девять сфер, расположенных друг над другом, составляют небо. Согласно горизонтальной модели девять небес – это девять частей неба, которые разделены по восьми направлениям (север, юг, запад, восток, северо-восток, северо-запад, юго-восток, юго-запад) и центр. У каждого неба в соответствии с его направлением есть название: север – *сюаньтянь* (玄天, 'таинственное небо'), юг – *яньтянь* (炎天, 'огненное небо'), запад – *хаотянь* (颯天, 'белое небо'), восток – *цантянь* (蒼天, 'лазурное небо'), северо-восток – *бяньтянь* (變天, 'переменчивое небо'), северо-запад – *ютянь* (幽天, 'темное небо'), юго-восток – *янтянь* (陽天, 'светлое небо'), юго-запад – *чжутянь* (朱天, 'багряное небо') и центр – *цзюньтянь* (鈞天, 'ровное небо') [8, V. 1, p. 593].

Согласно средневековым даосским представлениям у каждой сферы есть ворота, а также их смотритель [4, Т. 2, с. 698].

С систематизацией и упорядочиванием даосизма концепция «трех небес» становится центральной в школе Тяньшидао (天師道, Школа Небесных наставников) к V в. н.э [8, V. 2, p. 851]. Формирование школы связано с легендой о пришествии Лаоцзы в 145 г., когда он поведал своему «земному» преемнику Чжан Даолину (張道陵) о порядке мироустройства [4, Т. 2, с. 222].

В «Шэншэньцзин» (《生神經》, «Книга-основа о том, как порождать духов-божеств») указано, что девять небес появились из «дыханий» божеств из *саньдун* (三洞, 'три пещеры'). Изначально появилось три энергии-ци (气), которые сформировали еще по три [8, V. 1, p. 593].

Согласно космогонии Тяньшидао, считалось, что вселенная порождается тремя энергиями-ци: *сюань* (玄, сокровенная), *юань* (元, изначальная) и *ши* (始, первоначальная) [8, V. 1, p. 593]. Три пневмы порождают Небо, Землю и Воду. Каждой сферой управляет небесный чиновник, откуда возникло понятие *саньгуань* (三官, 'три чиновника') [4, Т. 2, с. 222]. В некоторых текстах данного периода утверждается, что Чжан Даолин во II в. н.э. установил и обозначил три доб-

¹ На сегодняшний день в Фэнду построен «город призраков», который считается туристическим местом. Однако, согласно информации за 2011 г., «город призраков» не является популярным туристическим местом среди местного населения, так как он располагается довольно далеко, а также там высокие цены за посещение. В то же время правительство вкладывает все силы, чтобы привлечь туристов [7, p. 113–114]. Также ситуация с потоком туристов усложнилась в результате строительства электростанции «Три ущелья», в результате чего началось затопление прилегающих территорий.

рожелательных и чистых неба после упразднения демонических шести небес, которым люди поклонялись до этого [8, V. 2, p. 851–852].

Даосская идея о «шести небесах», как части мира мертвых, возникает в эпоху Западной Цзинь в представлениях школы Шанцин [8, V. 2, p. 852]. Здесь она связана с Фэнду.

Согласно идеям этой школы, под небесами *саньцин* (三清, ‘три чистоты’), где обитают совершенные люди (真人, *чжэньжэнь*), находятся *цзюйгун* (九宮, ‘девять дворцов’). Еще ниже располагаются шесть небес и Фэнду, где обитают те, кто не получил какого-либо титула бессмертного. Тот, кто не стал *чжэньжэнь*, может совершенствоваться после смерти в Фэнду, продвигаясь по служебной лестнице [8, V. 1, p. 68].

Как мы уже знаем, предание о порочных духах «шести небес» было распространено в школах Шанцин в районе Цзяннань, расположенном в правобережье реки Янцзы. Когда в начале эпохи Восточная Цзинь школа Небесных наставников также переместилась в район Цзяннань, последователи по-прежнему считали гору Тайшань обителью мертвых, так как невозможно было сразу принять предание о «шести небесах» и изменить представления школы. Поэтому в сохранившихся произведениях школы Небесных наставников не упоминается про «шесть небес» [9].

Противопоставление трех небес и шести небес в даосской теории подчеркивает различие между чистыми божествами, которые происходят из начальной энергии творения, и демонами, духами, которые, согласно даосам, представляют собой мстительные силы умерших [8, V. 2, p. 852].

Существует мнение, что школа Небесных наставников во времена династии Лю Сун (420–479 гг.) восприняла идею «шести небес» из школы Шанцин для того, чтобы противостоять конфуцианской теории «шести небес», представлявшей собой часть системы жертвоприношений правителям династии Чжоу [9].

На основе концепции о «шести небесах» сформировалось представление о шести дворцах (六宮).

Не дается четкое объяснение, почему была выбрана цифра шесть. В некоторых исследованиях говорится, что в системе *усин* (五行, ‘пять элементов’) мир мертвых был связан с севером, а с севером связана цифра шесть, поэтому был сделан такой выбор [8, V. 2, p. 852].

Согласно теории *усин* север связан с водным началом. Если посмотреть на *багуа* (八卦, ‘восемь триграмм’), то можно увидеть, что триграмма *кань* связана с водой. На схеме триграмм Фу Си, триграмма *кань* отождествляется с западом. Расположение триграмм Фу Си выражает различные стадии подъема и упадка сил *инь* и *ян*, в данной последовательности триграмма *кань* занимает шестую позицию.

Однако на схеме расположения триграмм Вэнь Вана триграмма *кань* расположена на севере, таким образом отождествляя север с водой.

В трактате «Чжэньгао» указывается, что гора Лофэн находится на крайнем севере. Высота данной горы 2600 ли, вся территория занимает 30 тыс. ли, окружность горы – 15 тыс. ли. Дворцов всего 325, из которых шесть – дворцы бесов и божеств, остается еще 319.

Шесть дворцов располагаются на горе и шесть дворцов располагаются в гротах. Их названия одинаковые. Во дворцах на горе находятся божества *шэнь*, а в гротах – бесы *гуй*. Дворцы на горе называются внешние, в гротах – внутренние. Внешние дворцы считаются канцеляриями, которые отвечают за реестры дел. Внутренние дворцы – это места, где обитают представители загробного мира, испытывают и наказывают новоприбывших.

Считается, что именно «*в гротах находится резиденция главы бесов горы Лофэн, где он выносит приговоры грешникам. Вероятно, это резиденция божества Яньлована*» [10].

Души не переходят из одного дворца в другой. Основываясь на отрывке «...когда человек умирает, он должен отправиться в первый дворец для проверки. Тем, кто при жизни посещал знаменитую гору Тайшань, а также реки Янцзы и Хуанхэ, не обязательно приходит в первый дворец...Во втором дворце много злых духов...Умершие мудрецы проходят проверку в третьем дворце...Несмотря на то, что те, кто умер насильственной смертью, и мудрецы прошли второй и третий дворцы, они все еще должны пройти в первый» [10], можно предположить, что каждый дворец принимает только определенные души, однако первый дворец играет роль главной канцелярии.

В трактате не описывается, что происходит в конкретном дворце, поэтому перевод названий дворцов вызывает затруднения.

Первый дворец – Чжоуцзюэинь Тяньгун (紂絕陰天宮), второй – Тайшяляншицзун Тяньгун (泰然諒事宗天宮), третий – Минчэньнайфаньчэнь Тяньгун (明晨耐犯武城天宮), четвертый – Тяньчжаоцзуйци Тяньгун (恬昭罪氣天宮), пятый – Цзунлинцифэй Тяньгун (宗靈七非天宮), шестой – Ганьсыляньваньлюй Тяньгун (敢司連宛屢天宮).

У каждого дворца свой глава. Первый дворец находится под управлением Бэйди (北帝, Северный Владыка). Имена остальных глав неизвестны.

Гуйгуань бэйдоуцзюнь (鬼官北斗君, ‘дух-господин Бэйдоу’¹) четвертого дворца заведует счастьем и бедами, продлением жизни и наказаниями.

Помимо глав шести дворцов есть правители четырех сторон света. Ся Ци (夏启) – сын Ся Юя (夏禹) основателя династии Ся, второй император династии Ся (2070–1600 гг. до н.э.) является Восточным правителем. Вэнь Ван (文王) – отец первого правителя династии Чжоу (1122–249 гг. до н.э.) является Западным правителем. Шао Гунши (邵公奭) – основатель древнекитайского государства Янь является Южным правителем. У Цзичжа (吳季札) – младший сын Шоумэна (壽夢), правителя царства У, является Северным правителем. Каждый из правителей и дух Бэйдоу имеют по пять помощников.

В трактате говорится, что «...у одних врат есть два смотрителя и четыре стражника. У одних небесных врат восемь стражников. Главные северные и южные врата заперты на замок. У одного дворца есть пара небесных врат» [10]. Как мы видим, в тексте упоминаются обычные врата и небесные врата. В оригинале это выражено с помощью иероглифов 門 *мэнь* и 天門 *тяньмэнь*. На основе этого мы можем предположить, что автор как врата-мэнь описывает врата 319 дворцов, а как небесные врата-тяньмэнь – врата шести небесных дворцов.

¹ Бэйдоу (北斗 ‘Северный ковш’) – созвездие Большой Медведицы.

В трактате приводятся краткие истории жизни и смерти исторических личностей. В основном умершие были учеными или военными, которые погибли во время сражений. Многие после смерти стали служить в мире мертвых, как мы упоминали выше, они получили возможность совершенствоваться в загробном мире.

Выводы

К IV–VI вв. начинает формироваться даосское представление о мире мертвых. Связь мира мертвых с севером прослеживается в захоронениях эпохи Шан-Инь, свидетельствах о Хуанцюань и Юду в письменных памятниках чжоуского и ханьского периодов.

Даосский мир мертвых связан с горой Фэнду, или Лофэн. Первое упоминание Лофэн как обители мертвых содержится в трактате «Баопуцзы» IV в. Название Фэнду появляется в записях даосской школы Шанцин в V–VI вв., где предстает в качестве мифической горы. Неизвестно, когда два понятия были объединены.

В эпоху Сун гору Фэнду стали ассоциировать с городом Фэнду в провинции Сычуань на юге Китая. Название мира мертвых и города возникли независимо друг от друга.

Согласно «Чжэньгао» основной концепцией устройства мира мертвых является представление о «шести небесах», однако помимо шести небес в культуре Китая представлены концепции о «трех» и «девяти небесах». Вероятно, изначально «три неба» относились к концепции «девяти небес», однако со временем стали выступать самостоятельно. К V в. н.э. концепция «трех небес» становится центральной в школе Небесных наставников. В некоторых текстах утверждалось, что Чжан Даолин, «земной» преемник Лаоцзы, во II в. н.э. установил и обозначил три доброжелательных и чистых неба после упразднения демонических шести небес, которым люди поклонялись до этого.

Вслед за концепцией о шести небесах возникло представление о шести дворцах. Четкого объяснения, почему дворцов шесть, в даосских текстах не дается. Однако в некоторых исследованиях это объясняется связью смерти с севером, а севера с цифрой «шесть».

Гора Фэнду располагается на дальнем севере. Внешних дворцов шесть, внутренних, которые находятся в гротах, также шесть. Их названия одинаковые. Во внешних дворцах пребывают божества *шэнь*, во внутренних – бесы *гуй*. Записи о передвижениях душ между дворцами отсутствуют. У каждого дворца свой глава. Первый дворец находится под управлением Северного Императора, имена остальных неизвестны.

Помимо глав дворцов также есть владыки четырех сторон света. Это не вымышленные персонажи, а известные и именитые исторические личности. Некоторые из них при жизни не смогли достичь бессмертия и войти в девять дворцов, что находится под небесами *санцин* (три чистоты), где обитают *чжэньжэнь* (совершенные люди). Считается, что после смерти можно продолжить свое совершенствование и подниматься по служебной лестнице.

Заимствуя идеи конфуцианства, даосский мир мертвых принимает упорядоченную структуру, формируются шесть дворцов, где в каждом свой глава. Однако неизвестно, кто выносит конечное решение о судьбе умершего.

Наблюдается видоизменение процесса достижения бессмертия. Те, кто при жизни был полон добродетели, однако не успел или не смог при жизни достичь бессмертия, получают возможность продолжить совершенствование после смерти, занимая конкретные должности. На службе в мире мертвых находятся помощники правителей, стражники ворот, однако не упоминается, что у них есть возможность достичь бессмертия.

В трактате упоминается Яньлован. Яньлован – это одно из имен Ямараджи – верховного судьи загробного царства в буддизме. В трактате говорится, что в гротах находится резиденция главы бесов горы Лофэн, где он выносит приговоры грешникам. Выдвигается предположение, что это резиденция божества Яньлована, что подтверждает влияние буддизма.

Как мы видим, даосское представление о мире мертвых основано на архаических китайских представлениях, которые испытали влияние пришлого буддизма, но были дополнены собственно даосскими положениями. Несмотря на очевидный синкретизм религиозных идей, даосы остерегались излишнего воздействия сторонних течений, поэтому старались усовершенствовать и закрепить свою доктрину и практики.

ЛИТЕРАТУРА

1. Блюмхен, С. И. Локализация «царства мертвых» в древнем Китае / С. И. Блюмхен // Материалы XXIV НК ОГР. – М. : Восточная литература, 1993. – Ч. 1. – С. 23–27.
2. Большой китайско-русский словарь [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://bkrs.info>. – Дата доступа: 25.10.2022.
3. Гэ, Хун. Баопу-цзы [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://royallib.com/read/ge_hun/baoputszi.html#0 – Дата доступа: 14.11.2022.
4. Духовная культура Китая: энциклопедия: в 5 т. / Ин-т Дальнего Востока; редкол.: М. Л. Титаренко (гл. ред.) [и др.]. – М. : Восточная литература, 2006. – Т. 2. Мифология. Религия. – 2007. – 869 с.
5. Кравцова, М. Е. История культуры Китая : учеб. пособие для вузов по спец. «Культурология» / М. Е. Кравцова. – СПб. : Лань, 1999. – 415 с.
6. Юань, Кэ. Мифы Древнего Китая / Юань Кэ. – М. : Наука, 1965. – 528 с.
7. Tan, Xilin. China's Ghost City : Popular Religion, Tourism and Local Development in Fengdu: MPhil Thesis (Anthropology), 2011 / Xilin Tan ; The Chinese University of Hong Kong. – Hong Kong, 2011. – 127 p.
8. The encyclopedia of Taoism in 2 volumes / Edited by Fabrizio Pregadio. – Abingdon : Routledge, 2008. V. 1. – P. 1–728; V. 2. – P. 729–1551.
9. 六天 [Electronic resource] // 百度百科. – Mode of access: <https://baike.baidu.com/item/六天/6366102> – Date of access: 15.11.2022.
10. 真誥 [Electronic resource] // Chinese Text Project. 中國哲學書電子化計劃. – Mode of access: <https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&res=80529> – Date of access: 12.10.2022.
11. 真誥 [Electronic resource] // 百度百科. – Mode of access: <https://baike.baidu.com/item/真誥/7687341>. – Date of access: 10.11.2022.